華　雲高華
英　客　棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E　Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青
本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩慶）大八二一叁

司事羅齊恬伍時令啟

●起落華僑行李之交涉

㈤日前各港江輪未有碼頭寄泊時要用小艇駁載各客登岸各華僑之叫其代僱客艇者被其勒索尤甚如是種種無非係大索特索現各華僑對此情有不甘故向汎邑商工總局請予維持該局以此等挑夫以同德工會工人居其多數故議決裁函向該會質問并極力從事查究同德工會得接信後極端否認昨特派出代表余春唐連唐炎唐學四人往港向四邑商工總局將詳情解釋并由該局招集同人與各港江輪船東開會由同德四名代表將事宣布非同德之作弊實有人專作此以圖生活者而同德工會欲維特寖切苦不能向彼等干涉結果由該局自行設法以杜絕流弊同德方面現且定可挑担行李工值張貼輪船與各處地方俾各人不受其愚茲將其原文錄下逕啟者敝會同人向與貴客搬運行李上落輪船車卡碼頭取價均屬公平茲聞有別的工人往往向各貴客苛索影响敝會名義誠恐外間傳聞失實故特擬具力金價目表俾各週知尚希貴客照表給價庶免悞會敝會同人有厚望焉價目表大金山箱每個一元六毫大木箱每個壹六毫皮箱每個四毫布袋每個四毫番枧每百磅原日六毫食物ㄇ毫現加二散行李每挑六毫手挽行李隨客發給以上價目連過磅上車搬置妥當由鄉往港者折半勢動同德總工會北街洋關一分區同人敢

●起出大帮被擄人

「番禺」函縣屬泥塘司一帶地方匪風素稱猖獗近來更甚事爲第五軍所聞已於元月十三日分派大隊士兵馳往該壹帶匪窟嚴行剿辦匪特頑開鎗抗捕當爲各軍隊水陸包圍每個四毫番枧每百磅原日六毫食物ㄇ毫現加二散行李每挑六毫手挽行李隨客發給以上價目連過磅上車搬置妥當由鄉往港者折半勢動同德總工會北街洋關一分區同人敢

●嚴防共黨起事

「台山」函共產黨在廣州於除夕第二次起事爲軍警撲滅後紛紛潛入內地以圖死灰復燃聞共產黨機關總部曾密派余槐蔡新二名担任在台山組織蘇維埃實行共產的主義并聞余槐已潛到荻海蔡新正由澳門起程返台縣公署李科長仲仁一日據探報即於二日令行新昌警署長譚亦豪荻海警署長金蘭坡飭令認眞檢查酒店旅館船艇暨歹徒易於混跡之地方李科長爲萬全起見再抽調縣兵馳赴公益埠駐紮經此嚴密的防範跳梁小醜定難遂其所求荻海新昌公益區民可高枕無憂矣

西醫黃大衛
統理男婦老幼內外全科
花柳雜症
Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
Suite 204-205 193 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
醫舍及住址電話 Phone Sey. 8703

告關粉米糧司公魚尤譚榮
本號招創晒英鯛魚近令開獅多年聲名各界賞識勝銘感矣茲恐各資號由遠來辦生粉未能雅合別何種柔粉也現本號向中國各埠挑選上戶一白大米粉專做各行採價極廉而論談粉宜有白潤細滑之新鮮消條全故粉原質食味甘香已無需多述各界試食自知敗確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別明包面魚嗜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈
英泗尤魚唐山糯米粉發行 禾秋之六 庄相宇口
新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
爭 四磅庄
粘米粉全上 二百磅十五元五毛
麥奠崙洗衣刷一打五元六毛
Wing Hem Fish Fairville, N. B. Ca.

◎▲加東坎城致公堂民國十七年職員表

正會長　陳百靈　副　梁仲年
正財政　梁己巳　李祁培
中文書記　梁欵亭　李沛雲
西文書記　關兆暢　張潤身　麥求宗　曾邦
正議長　林煒　伍十郁
監督　林森　麥奇
核數　陳邦　李世廣
熊勿　麥簑嚴　羅寬
宣傳科　鄭真愛　李雲超　李祁南

議員表
李偉英　李雲麟　梁光衛　李祁俊　李廣贊　司徒賡
李祁華　周惠振　李偉倫　鍾華帝　譚俊松　司徒盛松
李祁蘭

評議員
梁光益　李祁益　麥卓垣　李植光　李祁長　黃亮照
張興　李雲輔　黃傳啟　張炎　李祁令　黃理祥
李熠雲　李偉貴　鄭良　李偉贊　李吉槐　楊
李奕雲　梁山　任德　張培進　楊雲燊　熊奕佐
李立　梁灼南　胡持林

◎▲二埠致公堂鳴謝萬先帥寶誕助經費名列

廣順隆七毛五　鄭華植譚伯裳譚森彬五毛
以上各二毛五

◎▲五洲洪門懇親會收到捐欵芳名列

何登連　鄭鴻麟　唐才　梁修富　鄭振瓊　馮灼葵
以上黎宗煊經手
余約和　吳錦昌　黃拱宸　雷福　葉裕倫
以上二埠至公堂經手

◎▲都城致公堂十七年職員職

麥德輝　李瑞門　張文栩　張雲谷　林錦　趙文　張錫敦　鄭職　陳治安　李雲策　李祁鐸　黃德樞　劉子賢　李扶　黃德樞　余景山　湯來　劉巒安　司徒發檢　伍尚敢　李君實　黃壽如　黃德樞　林鶴年

議員
伍勳培　伍寬　張暢培　張根　鄭德湘　徒司俊贊　吳鉅　林鶴年　林炯垣　張樞炳　林德源　張黏　李雲漢　林心田　黃殿秀　林玉　周其　劉週有　鐘文明　黎錦　伍關　黎倫德　高其湘　潘銳學　林鶴年

◎▲卡城抗例局緊要啓事

啟者現聞亞省議會將有女傭案之提議此例一旦見諸實行則影響吾僑各業匪淺本局經全僑議決現已成立對於苛例亦着手查明真相設法抗爭惟此案關係全僑利益才財均需仰我各埠僑胞協進進行務期將案打消爲禱
茲將本局職員列后

常務委員　余耀棠
執行委員　何井立　周我漢　黃班史　馬週　雷家實
文書科　雷家華　雷家燁　關贊耀　林舉浩
交際科　黃寶森　黃民章　雷家臻
理財科　林環舉　雷衮卿
核數員　余卓鋒　何榮深　關洛
應務員　馬宗祝　雷家燊
謝龍純　黃德情　余毓森
鄧能　余毓賢　伍兆　謝維
勸捐員　陳勝　陳盛　余耀棠　何井立
民國拾七年二月廿二日　卡技利亞省白女傭案華人抗例局啟

◎▲雲埠鄭滎陽總堂緊要啓事

鄭姓昆仲注意
啟者本堂于開幕之後經開全體代表大會訂修各章程頗臻完善并議決將出口票費及第一第二兩次特別經費取消自今以後凡歸國之昆仲可免繳出口票費而新入堂之昆仲則要繳堂底五元開幕費二元方准加入至第一第二兩次特別經費可免繳納又議決凡旅坎屬之昆仲每年每人須繳年費一元以維持堂務以上兩議決案現已實行仰我昆仲一體知照並仰各埠代理收出口票費之昆仲不論該出口票簿之欵多寡即將之繳回以資結束爲要此佈
民國十七年貳月十日

參茸生熟藥行
Wat Sang Co.　87 Pender St. E.　Vancouver, B. C.　Phone Sey. 5369

壁架第四期唱碟大帮運到

賊王子之靈繡官贈別 **四只** 陳非儂 馬師曾對答

天寶遺恨 一王又線 二隻　丁香炳
思賢調 壹隻　紫羅蘭
昭君怨 春怨 貳隻　紫羅蘭
天仇記哭亡魂 二隻　靚元亨
昌布親粧鳳儀亭訴苦 二隻　靚元亨
守華容道 二隻　靚榮
沙河班兵 二隻　靚榮
綠野梁魂夜審閨女 二隻　劉笑希
走南陽之偷飯食南音 二隻　靚少鳳
斷腸知縣訴苦 二隻　馮顯榮
孤雁引仇緣洞房 二隻　龐順堯
苦獄兩青蓮之探監 共二隻　龐順堯
轟天雷求藥寫真 一隻　陳非儂
女狀師之勸妻 一隻　馬師曾
夜渡蘆花孤島憶恨 二隻　肖麗章
李香君守樓 三只　千里駒
苦鳳驚憐之余俠魂 壹隻　馬師曾
憐香客上卷之夜送寒衣 貳隻　靚少鳳
苦鳳驚憐觀音廟訴情 一隻　馮顯榮
園林憶恨 貳隻　千里駒
夢饋秋怨 二隻　任璧珊
祭董妃 二隻　馮顯榮
漁翁嘆命 折白大王 一隻　妙然
新歸魂塚 二隻　何劍虹
鴛侶分飛夢夜逃婚 二隻　陳國衡
兩打芭蕉 一隻　何柳堂
餓馬搖鈴 何澄溪合唱
梨靈恨 貳隻　小蘭香
反連環扣 合奏　濟隆音樂
公錠金 壹隻　新中華音樂

上列唱片均係十寸雙面每只沽壹元一毛一次買半打本行包寄費本滿理半打者寄費自理唱片出門恕不退換

樂物價目唱片目錄印備函索即奉

活生行主人謹啓

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
Corner Pender and Carrall St. and 628 Georgia St. East
Phone Sey. 9109　Phone High. 150
Vancouver B. C.

注意 遷舖廣告

本店深蒙僑界留心光顧生意日增現因舖內地方不敷用特租片打街及卡路街角（即舊日三盛連記靴舖）亦與舊舖相連今當遷舖之始盡將各等綫仔布疋減價平賣茲謹將數種價目開列如下

新欵式雜色線仔絨每套二十七元五毫
上等雜色線仔每套二拾五元
中等大青線仔每套二十二元五毫
上等大青線仔每套二拾五元

以上各樣綫仔布疋包永不變色僑胞快來光顧勿失此塲機會

趨時裁縫店黃公禮謹啓

DICKJONG & COMPANY
Commission Agents & Brokers
299 Pender St. E.　Phone Sey. 2560
Vancouver, B. C.

ING DICKJONG
Chinese Representative
British Traders Insurance Co. Ltd.
299 Pender St. E.　Phone Sey. 2560
Vancouver, B. C

雲埠 債情 重公司
司理 吳積謹啓

代理
各種買賣　等項經紀
樓宇屋宅　各種保險
寫各公司　船紙車紙
銀圓放揭　入口稅務
無論遠近僑胞或入埠或回唐預早通知定必照料妥當

積重公司廣告
住址二九九片打街東
卽國民党總支部對面
電話矢磨　二五六〇

英國貿易保險有限公司廣告
本公司集有厚資財產統計四千萬元有奇專做樓宇屋宅貨物自由車等項保險生意經有六拾餘年現因擴張生意起見特委雲埠積重公司吳積先生爲華人代理無論買價多寡一律歡迎自買保險之後若遇有意外事隨時報知本公司華人代理立刻辦理妥當

雲高華吳積啓事
啟者弟居雲埠十有餘年常備自由車出賃蒙各僑胞光顧不少現因擴張生意起見租有舖一間專理上下所列之事務如蒙委託預早通知定必辦理妥當